



Dubáček

červenec 2014

Měsíčník informací z Dubé a okolí

zdarma

20. Mezinárodní jazzové dny Dubá-Nedamov (strana 19)



Školní akademie 2014 (foto Václav Zýval)



telefon: 487 870 201

Zprávy z radnice

e-mail: mesto.duba@tiscali.cz

SLOVO STAROSTKY

Vážení spoluobčané,

je to až neuvěřitelné, ale opět tu máme letní prázdniny, jejichž příchodu předcházelo opravdu letní počasí. Teploty ne zřídka přesahující třicet stupňů Celsia ve stínu přilákaly do areálu nedamovského autokempu první plavce. Ti si mohli poprvé, byť jen zvenčí, prohlédnout dvě nové dokončené chatky, které se od ostatních z loňského roku výrazně liší tím, že jsou dvoupatrové. Obě chatky byly zkolaudovány 20. června. Nyní již plně slouží návštěvníkům autokempu.

V pátek 20. června jsme v Autokempu Nedamov byli nuceni řešit velice nepříjemnou záležitost. Do objektu ošetřovny, či chcete-li plavčíkárny, nám nacouval autobus, který se zde otáčel a po statické stránce narušil tuto stavbu natolik, že ji nemůžeme používat. Provizorně budou tedy jako ošetřovna v letošní sezóně používány prostory, které naši zaměstnanci vybudovali z boku recepce v minulém roce. Návštěvníci kempu se tedy rozhodně nemusí bát, že by se jim nedostalo řádného ošetření v případě, že by jej potřebovali.

A do třetice k autokempu, první výsledky rozborů odebraných vzorků vody z 26. května prokázaly opětovnou bezchybnost čistoty našeho koupaliště. Ti z vás, kteří sledují kvalitu monitorovaných rekreačních ploch na stránkách KHS LK, si mohli všimnout, že na základě dalších rozborů z 16. června jsme získali nikoliv modrého (jak jsme zvyklí), ale zeleného smajlíka, který signalizuje, že voda je vhodná ke koupání, nicméně se vyazuje zhoršenými smyslově postižitelnými vlastnostmi. To v překladu do srozumitelnějšího jazyka znamená, že v době, kdy zde byl prováděn odběr, byla voda mírně zkalená, v našem případě pylem z okolních stromů, což způsobilo její částečnou neprůhlednost.

Nyní k dalším tématům. Ti z vás, kteří sledují naše webové či facebookové stránky, chodí na veřejná zasedání nebo alespoň čtou následná usnesení, jistě zaznamenali, že městský objekt, v jehož přízemí se nachází lékárna (čp. 139 na Masarykově náměstí), čeká obnova výplní otvorů. Jinými slovy, v rámci veřejné zakázky malého rozsahu dojde na čp. 139 k uvedení oken a některých dveří do technického stavu odpovídajícího standardu pro užívání bytových a nebytových prostor. U všech oken

se jedná o úplnou výměnu, u dveří o ošetření a nátěr. Městské zastupitelstvo na svém červnovém zasedání schválilo

jako dodavatele vybrat místní firmu pana Jaroslava Baláčka. Realizace výše uvedené zakázky vyjde městský rozpočet na 383 572,- Kč bez DPH. Vše by mělo být hotovo a předáno od 31. října 2014.

Druhou veřejnou zakázkou malého rozsahu, která bude realizována v následujících měsících, je plánovaná oprava hřbitovní kaple sv. Jana a Pavla v Dražejově. Pokud nevíte, o kterou kapli se jedná, pak upřesním, že kaple se nachází na starém dražejovském hřbitově. Vzhledem k tomu, že se tato sakrální stavba nachází v havarijním stavu, budou práce zahrnovat odstranění statických poruch, výměnu střechy včetně omítaného podhledu, doplnění omítek včetně profilovaných prvků, doplnění oken a vstupní kované mříže. Rekonstrukci kaple provede firma Petr Tamchyna z Doks. Náklady dosáhnou 285 723,- Kč, přičemž se nám na tuto akci podařilo získat dotaci ve výši 70 procent z Ministerstva pro místní rozvoj ČR z programu Podpora ob-

novy a rozvoje venkova. Vše musí být dokončeno nejdéle do 31. října letošního roku, abychom mohli přislíbené finanční prostředky řádně vyúčtovat.

V době, kdy vyjde červencové vydání Dubáčku za sebou budeme mít Letní slavnosti, které jsou jednou z největších kulturních akcí v našem městě. Tímto bych chtěla poděkovat všem, kdo se podíleli na jejich přípravách, věřím, že návštěvníci byli s připraveným bohatým programem opět spokojeni.

A v úplném závěru bych vás všechny chtěla pozvat na blížící se jubilejní 20. ročník Mezinárodních jazzových dnů Dubá-Nedamov, který opět slibuje jedinečný hudební zážitek, řadu vynikajících vystupujících, ale především spoustu hostů, kteří si jistě nenechají ujít šanci, popřát vše nejlepší k životnímu jubileu paní Evě Pilarové, čestné občance města Dubá. Akce se koná ve dnech 8. a 9. srpna, a to jako vždy v areálu Autokempu Nedamov a především pak letního kina.

Přeji vám krásné, prosluněné a pohodové léto, plné báječných zážitků.

Mgr. Zdeňka Šepsová, starostka města Dubá



Poděkování starostky města

Ráda bych prostřednictvím Dubáčku poděkovala panu Jiřímu Kadlečkovi z Dubé, který se postaral o vyčištění studny zásobující vodou objekt čp. 9 v Deštné. Provedl tak ochotně, rychle a bezúplatně. Tímto mu tedy ještě jednou děkuji.

Mgr. Zdeňka Šepsová

Dubáček – Měsíčník informací z Dubé a okolí

Vydává: Město Dubá, IČO 00260479, <http://www.mestoduba.cz>, e-mail: mesto.duba@tiscali.cz

Adresa redakce: Zpravodaj Dubáček, podatelna MěÚ Dubá, Masarykovo nám. 138, 471 41 Dubá, e-mail: dubacek@atlas.cz

Šéfredaktor: Miroslav Málek, Redakční rada: Markéta Myšková, Zuzana Martínková

Registrace: MK ČR E 12210

Ročník: XVII., uzávěrka je vždy 18. v měsíci; Datum vydání: 7. 7. 2014; Náklad: 800 ks; Periodicita: 12x ročně

Grafická úprava: Miroslav Málek; Tisk: Vallco, grafické studio & tiskárna, Doksy

Cena černobílé inzerce: celostránková – 1.200,- Kč; 1/2 str. – 650,- Kč; 1/4 str. – 350,- Kč; 1/8 str. – 200,- Kč; 1/16 str. – 100,- Kč.

Cena barevné inzerce: celostránková – 2.000,- Kč; 1/2 str. – 1.000,- Kč; 1/4 str. – 600,- Kč; 1/8 str. – 400,- Kč; 1/16 str. – 200,- Kč. Ceny včetně DPH; e-mail: inzerce.dubacek@atlas.cz

Redakční rada neodpovídá za obsah zaslaných článků. Vyhrazuje si právo články krátit. Příspěvky obdržené po uzávěrce nemusí být otištěny.

Přehled zásahů JPO II/1 SDHO Dubá v květnu

● Dne 1.5.2014 od 20:30 do 21:54 hodin vyjela jednotka k dopravní nehodě na komunikaci II. třídy, číslo 260 v KÚ Tuhaň s technikou CAS-25 Liaz v počtu 1 + 5. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byla zjištěna dopravní nehoda osobního a dodávkového vozidla. Na místě jedna zraněná osoba, které byla do příjezdu Záchraně zdravotní služby poskytnuta předlékařská pomoc. Vozidla byla zajištěna proti možnému vzniku požáru (odpojení AKU) a úniku provozních kapalin. DN bez úniku.

● Dne 2.5.2014 od 09:13 do 10:45 hodin vyjela jednotka k dopravní nehodě na komunikaci I. třídy, číslo 9 v Dubé s technikou CAS-25 Liaz v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu bylo zjištěno osobní vozidlo mimo komunikaci po čelním nárazu do veřejného osvětlení a „antoničku“ ČEZ. U vozidla bylo provedeno protipožární opatření (odpojení AKU) a zajištění úniku provozních kapalin. DN bez úniku. Na místo byl povolán pracovník ČEZ.

● Dne 7.5.2014 od 05:07 do 08:20 hodin vyjela jednotka k požáru lesního porostu v Poleší Obrok, KÚ Domašice s technikou CAS-32 T 148 v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn požár na ploše 50 x 70 metrů, při kterém hořela lesní hrabanka, borůvky a nižší křovinatý porost. Lokalizace a následná likvidace byla provedena třemi proudy „C“. Příčina vzniku požáru je nedbalost, nebo úmyslné zapálení a je nadále

v šetření PČR. Na místě dále zasahovaly jednotky HZS Ústeckého kraje – stanice Úštěk, JSDHO Tuhaň a Kravaře.

● Dne 16.5.2014 od 18:38 do 19:24 hodin vyjela jednotka k dopravní nehodě na komunikaci I. třídy, číslo 9 v KÚ Jestřebí, Újezd s technikou CAS-25 Liaz v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu bylo zjištěno havarované osobní vozidlo mimo komunikaci převrácené na střeše. Na místě před příjezdem zasahovala jednotka z Hasičského záchranného sboru územního odboru Česká Lípa, která provedla protipožární opatření (odpojení AKU) a zajištění úniku provozních kapalin. V péči Záchraně zdravotní služby se nacházela jedna zraněná osoba. Jednotka z rozkazu velitele zásahu prováděla řízení silničního provozu.

● Dne 22.5.2014 od 12:28 do 13:36 hodin vyjela jednotka k technické pomoci do KÚ Blatce, Konrádov s technikou RZA I Nissan Patrol v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn spadlý strom přes celou komunikaci II. třídy, číslo 259. Jednotka pomocí motorových řetězových pil provedla vyřezání zavěšených větví ze sdělovacího vedení, rozřezání kmene stromu a jeho následné odstranění z vozovky. Před odjezdem byl proveden úklid komunikace.

● Dne 24.5.2014 od 17:52 do 18:30 hodin vyjela jednotka k technické pomoci na komunikaci I. třídy, číslo 9 v KÚ Chlum s technikou

CAS-25 Liaz v počtu 1 + 4. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn spadlý strom ve 2/3 komunikace. Jednotka pomocí motorových řetězových pil provedla rozřezání kmene stromu a jeho následné odstranění z vozovky. Před odjezdem byl proveden úklid komunikace.

● Dne 24.5.2014 od 18:55 do 19:22 hodin vyjela jednotka k technické pomoci na komunikaci II. třídy, číslo 270 v KÚ Vrchovany s technikou CAS-25 Liaz v počtu 1 + 5. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn spadlý strom v komunikaci. Jednotka pomocí motorových řetězových pil provedla rozřezání kmene stromu a jeho následné odstranění z vozovky. Před odjezdem byl proveden úklid komunikace.

● Dne 31.5.2014 od 22:50 do 1.6.2014 00:52 hodin vyjela jednotka k požáru chatky v KÚ Jestřebí, Šváby s technikou CAS-25 Liaz a CAS-32 T 148 v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn požár zahradní chatky ve IV. fázi požáru. Lokalizace a následná likvidace byla provedena jedním proudem „C“ a jedním proudem vysokotlaku. Z rozkazu velitele zásahu z Hasičského záchranného sboru územního odboru Česká Lípa jednotka prováděla doplňování vody, rozebírání konstrukcí a dohašovací práce. Předběžná škoda byla vyčíslena na 50 000,- Kč, příčina je technická závada na elektrickém spotřebiči, nebo kouřovodu.

Jaroslav Hoza



Z městské matriky

JUBILEA

Adamec Eman, Dřevčice 75 let
Domínová Zdeňka, Dubá
Mojteková Irena, Dubá 70 let
Karásková Miloslava, Horky
Jakušová Věra, Dubá 75 let



DOVOLENÁ - SBĚRNÝ DVŮR DUBÁ

Dovolujeme si vás upozornit, že sběrný dvůr bude z důvodu čerpání dovolené v následujících termínech uzavřen:

od 7. do 12. 7. (včetně)

od 21. 7. do 2. 8. (včetně)

od 11. 8. do 16. 8. (včetně)

Žádáme občany, aby u vjezdu do dvora neodkládali žádný odpad a vyčkali opětovného otevření SD. S případnými dotazy se obraťte na tel. číslo 724 857 243.

Děkujeme za pochopení.

Usnesení z veřejného zasedání zastupitelstva

Usnesení č. 6/2014 ze dne 19. června 2014 z veřejného zasedání zastupitelstva města Dubá s komentářem starostky města Dubá. Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona ČR č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů. Zastupitelstvo města Dubá na svém zasedání přijalo následující usnesení:

1) **SCHVÁLILO** na návrh paní starostky předložený doplněný program veřejného zasedání Zastupitelstva města Dubá č. 6/2014.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

2) **URČILO** na návrh paní starostky zapisovatele zápisu paní Leonu Maříkovou, ověřovatele zápisu paní Mgr. Janu Maškovou a pana Tomáše Nováka (ODS) a zapisovatele usnesení pana Milana Netra.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

3) **ZKONTROLOVALO** plnění usnesení zastupitelstva č. 5/2014 ze dne 22. května 2014, včetně nedoděšených bodů z předchozích usnesení.

VZALO NA VĚDOMÍ zprávu č. 6/2014 kontrolního výboru zastupitelstva, viz příloha.

4a) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva na základě projednávání písemné žádosti – složka č. 10/14, vyhlášení a zveřejnění záměru prodeje městských pozemků: stavební parcela parcelní číslo 400/1, zastavěná plocha a nádvoří (zbořeniště) o výměře 115 m², a dále část pozemkové parcely parcelní číslo 678, trvalý travní porost, část pozemkové parcely parcelní číslo 680, ostatní plocha, část pozemkové parcely parcelní číslo 686, trvalý travní porost, část pozemkové parcely parcelní číslo 695, ostatní plocha, část pozemkové parcely parcelní číslo 2969/2, ostatní plocha, o celkové výměře cca 1 500 m², v obci Dubá, katastrální území Dubá. Přesné výměry a rozsah pozemků budou upřesněny geometrickým plánem. Jedná se o pozemky v Dubé na Lopušáku. Bližší podmínky prodeje budou uvedeny ve zveřejněném záměru.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

4b) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva na základě projednávání písemné žádosti – složka č. 12/14, vyhlášení a zveřejnění záměru prodeje městského pozemku: část pozemkové parcely parcelní číslo 298/1, ostatní plocha, o výměře cca 50 m², v obci Dubá, katastrální území Dubá. Přesná výměra a rozsah pozemku budou upřesněny geometrickým plánem. Jedná se o pozemek navazující na pozemkovou parcelu parcelní číslo 296/2, v obci Dubá, katastrální území Dubá. Bližší podmínky prodeje budou uvedeny ve zveřejněném záměru.

pro schválení: 9 proti schválení: 0 zdrželo se: 1

5a) **SCHVÁLILO** na návrh finančního výboru zastupitelstva rozpočtovou změnu č. 4 rozpočtu města Dubá na rok 2014, viz příloha.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

komentář starostky: V této úpravě jde především o navýšení rozpočtu o přijaté dotace podle uzavřených smluv s Úřadem práce na rok 2014, což je 1 498 000,- Kč v položce 4116 – ostatní dotace. Také položka 4122 – Neinvestiční dotace od krajů se zvyšuje o dotaci na akceschopnost hasičů o částku 120 tisíc Kč. Vlastní příjmy se dále zvyšují v paragrafu 5512 – Požární ochrana o 6 tisíc, které město získalo jako náhradu od pojišťovny.

Úprava výdajů spočívá v umístění shora uvedených příjmů podle určení. Zvyší se paragraf 3745 – Péče o vzhled obce a veřejnou zeleň

o 1 344 000,- Kč na mzdy zaměstnanců na veřejně prospěšné práce, paragraf 5512 – Požární ochrana se zvyší o dotaci a náhradu od pojišťovny celkem 126 tisíc Kč. Nakonec paragraf 6171 se zvyší o 154 tisíc Kč na mzdy na základě smlouvy na projekt Praxe do 30 let. Celkem se strana příjmů i výdajů zvyšuje o 1 624 000,- Kč. Po úpravě č. 4 jsou celkové příjmy 30 milionů 964 tisíc Kč a výdaje 31 milionů 964 tisíc Kč. Výsledek hospodaření zůstává stejný jako po minulých úpravách minus 1 milion Kč.

5b) **VZALO NA VĚDOMÍ** informace finančního výboru zastupitelstva týkající se: hospodaření města Dubá za část roku 2014, které vykazovalo do konce května výsledek +629 tisíc Kč; a stavu finančních prostředků města Dubá k datu 31. 5. 2014, který byl 7 milionů 758 tisíc Kč.

6) **ROZHODLO** na návrh paní starostky v souladu s doporučením hodnotící komise o výběru nejvhodnější nabídky Veřejné zakázky malého rozsahu na akci „Lékárna Dubá čp. 139, OBNOVA VÝPLNÍ OTVORŮ“, kterou je nabídka dodavatele firmy Jaroslav BALÁČEK Truhlářství, IČ 44562926, se sídlem Dubá. Stavební akce bude provedena tímto dodavatelem podle jeho cenové nabídky, cena činí celkem 383 572,- Kč bez DPH.

SCHVÁLILO předložený návrh smlouvy o dílo mezi městem Dubá a firmou Jaroslav BALÁČEK Truhlářství, IČ 44562926, se sídlem Dubá.

POVĚŘILO starostku města Dubá podpisem smlouvy o dílo podle doporučení hodnotící komise o posouzení a hodnocení nabídek ze dne 9. 6. 2014.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

komentář starostky: Veřejná zakázka malého rozsahu byla zadána dle směrnice města Dubá č. 28. Výzva byla zveřejněna na fyzické i webové úřední desce Městského úřadu Dubá a písemně byli osloveni 3 dodavatelé (F. Vítek truhlářství, Dubá; A. Lupoměřský Truhlářství, Dubá; J. Baláček Truhlářství, Dubá). Nabídku podal pouze J. Baláček. Hodnotící komise konstatovala, že nabídka byla úplná, nabízená cena je v místě a čase obvyklá a doporučila zastupitelstvu tuto nabídku k realizaci. Vzhledem k přijatelné ceně se nebude zakázka redukovat ani rozkládat do etap. Způsob provedení je dán též skutečností, že se objekt nachází v městské památkové zóně, dojde tedy k výměně oken a dveřnice budou repasovány. Předpokládaný termín předání hotového díla je 31. 10. 2014.

7) **STANOVILO** na návrh paní starostky počet členů Zastupitelstva města Dubá pro následující volební období 2014 – 2018, který činí 11.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

8) **PROJEDNALO A VZALO NA VĚDOMÍ** předložený závěrečný účet Svazku obcí Máchův kraj za rok 2013, viz příloha.

komentář starostky: Při přezkoumání hospodaření svazku za rok 2013 nebyly zjištěny chyby a nedostatky. Se závěrečným účtem se všichni mohou seznámit na internetových stránkách svazku www.machuvkraj.cz v záložce Výroční zprávy.

9) **ZMĚNILO** na návrh paní starostky s ohledem na předpokládaný termín konání voleb do zastupitelstev obcí ve dnech 10. a 11. října 2014, termíny konání veřejných zasedání Zastupitelstva města Dubá v září a v říjnu 2014 takto: veřejná zasedání Zastupitelstva města Dubá se uskuteční místo původního termínu 18. září 2014 již dne 4. září 2014 a místo původního termínu 16. října 2014 již dne 2. října 2014.

pro schválení: 10 proti schválení: 0 zdrželo se: 0

10) **VZALO NA VĚDOMÍ** informace paní starostky týkající se:

a) výstavby dvou nových chat v Autokempu Nedamov

b) restaurování kamenného zastavení – kříže na konci Dlouhé ulice v Dubé

c) oprav městských komunikací v Dubé, Dražejově, Nedvězí, Panské Vsi, Křenově

d) stavebních úprav vstupu Školní ulice čp. 81, Dubá

e) rekonstrukce kaple sv. Jana a Pavla v Dražejově

komentář starostky: Požadované práce v rámci této zakázky spočívají v odstranění havarijního stavu a následné celkové obnovy stavby, provedené v souladu s historickými postupy v dané lokalitě. Kromě odstranění statických poruch bude vyměněna střecha včetně omítaného podhledu, doplněny omítky včetně profilovaných prvků, doplněna okna a vstupní kovaná mříž. Způsob provedení je dán též skutečností, že objekt je sakrální stavbou a nachází se v prostředí krajinářsky cenného hřbitova. Rekonstrukci kaple provede firma Petr Tamchyna, Doksy za cenu 285 723,- Kč, jehož nabídka byla v doporučení hodnotící komise vybrána jako nejvýhodnější. Na tuto akci jsme získali 70% dotaci z Ministerstva pro místní rozvoj ČR – Podpora obnovy a rozvoje venkova. Rekonstrukce musí být dokončena nejdéle do 31. 10. 2014, abychom mohli slíbené finanční prostředky vyúčtovat.

f) konaných kulturních akcí

- Čarodějnice v Nedamově dne 30. dubna

- Jamí slavnosti města Dubá dne 1. května

- Den rodiny v Nedamově dne 10. května

g) pozvání na další kulturní akce města Dubá

- Letní slavnosti města Dubá dne 5. července

- Mezinárodní jazzové dny Dubá-Nedamov ve dnech 8. – 9. srpna

Mgr. Zdeňka Šepsová, starostka města Dubá
Tomáš Novák, místostarosta města Dubá



DĚKUJEME

Jistě si všichni vzpomínáte, že v loňském roce se během Jar-ních slavností otevřela výstava čarodějnic, jejíž výtěžek byl určen na nákup doplňků k naslouchacímu zařízení pro Pe-píčka Blajdu. Na dobrovolném vstupném se vybralo bezmála 7 700 Kč, které po dlouhém papírování došly až k Pepovi, kterému rodiče pořídili novou nabíječku baterií včetně 4 ks baterek a nový přívodní kabel, to vše v hodnotě 7 666 Kč. Rodiče Pepíčka děkují všem, co navštívili výstavu a přispě-li Pepovi, dále paní starostce, že umožnila konání výstavy v prostorách Galerie Šatlava a těm, kteří se na přípravě vý-stavy podíleli.

PODĚKOVÁNÍ

Chtěla bych touto cestou poděkovat všem, kteří mi po-mohli, když u nás na poschodí 15. dubna v 6 hodin ráno prasklo potrubí a vytopilo mi byt. Voda tekla ze stropu i po zdech. Děkuji panu Hlíňákovi, který zastavil vodu i paní Pejpalové, která zavolala paní Benešové. Paní Beneš-ové děkuji za její obětavost a pochopení, za to, že vše, co bylo třeba, zařídila. Úklidová četa všechno udělala všech-na čest. Chci poděkovat panu Šmolovi za obětavost, na starost měl vysoušení bytu. Vše to zabralo měsíc a já se rozhodně nenudila, protože jsem měla povinnosti. Děku-jí všem, i těm nejmenovaným, kteří se podíleli na úklidu. Vše je v pořádku a já jsem velice spokojená s tím, jak krásně zase bydlím.

Žofia Imrichová, nájemnice z čp. 200

Informace ze školní jídelny

Školní jídelna vaří do 11. 7. 2014,
znovu se začíná vařit od 11. 8. 2014
Od září musí mít každý strážník novou přihlášku!
Informace na tel: 487 883 950, mob: 605 190 578,
e-mail: jidelnazsdua@seznam.cz p. Pavlíková
Možno zakoupit školní potřeby za přijatelné ceny!!!

VYDÁVÁNÍ OBČANSKÝCH PRŮKAZŮ A CESTOVNÍCH DOKLADŮ MĚÚ ČESKÁ LÍPA

pondělí a středa 8:00 – 17:00
úterý a čtvrtek 8:00 – 14:30

na přechodnou dobu do 25. července 2014
i v pátek 8:00 - 12:00

DĚTSKÉ STŘEDISKO DUBÁ

MUDr. Zina Ropková, tel. 487 870 183

INFORMACE O PLÁNOVANÉ DOVOLENÉ

Ordinace bude z důvodu čerpání dovolené
uzavřena v níže uvedené době.

od 28. července do 17. srpna 2014

Zástup: MUDr. Kadlecová, Dětské středisko
ulice Bulharská (u autobusového nádraží), Česká Lípa
Tel.: 487 853 331

Dětská pohotovost:
všední dny od 17 do 21 hod., SO, NE,
svátky od 9 do 20 hod.

DOVOLENÁ

v ordinacích praktického lékaře
a stomatologa v Dubé

Ordinace MUDr. Jiřího Klementa
a MUDr. Marcely Klementové
budou z důvodu čerpání dovolené uzavřeny
v následujících termínech
14. 7. až 18. 7. 2014 (včetně)
a dále **28. 7. až 12. 8. 2014** (včetně)

ZÁSTUP STOMATOLOGA:

od 14. do 18. 7. 2014

MUDr. Pánková – Máchova 70, Doksy (tel. 487 872 304)
od 28. do 31. 7. 2014 (zástup ve dvou ordinacích)
MUDr. Pánková – Máchova 70, Doksy (tel. 487 872 304)
MUDr. Taranová – Tovární vrch 78, Doksy
(tel. 487 883 935)

od 1. 8. do 12. 8. 2014

MUDr. Taranová – Tovární vrch 78, Doksy
(tel. 487 883 935)

ZÁSTUP PRAKTICKÉHO LÉKAŘE:

od 14. do 18. 7. 2014

MUDr. Hadravová, Tovární vrch 78, Doksy
(tel. 487 883 928)

od 28. 7. do 12. 8. 2014

MUDr. Cedrych, ordinace Zahrádky (tel. 487 877 423)
a Kravaře (tel. 487 868 217)

ZUBNÍ POHOTOVOST

Ordinační hodiny zubní pohotovosti jsou v soboty, neděle a svátky od 8 do 12 hodin.

sobota 12. 7.

MUDr. Pavla Antošová
Bendlova 2236, Česká Lípa
tel. 487 832 131

neděle 13. 7.

MUDr. Pavel Klíma
Smetanova 372, Nový Bor
tel. 487 722 591

sobota 19. 7.

MUDr. Pavla Vránová
Čs. Armády 1566, Česká Lípa
tel. 487 853 515

neděle 20. 7.

MUDr. Pavel Hříbal
Revoluční 164, Stráž p. R.
tel. 487 843 622

sobota 26. 7.

MUDr. Michaela Bělecká
Moskevská 671, Česká Lípa
487 523 088

neděle 27. 7.

MUDr. Michaela Bělecká
Moskevská 671, Česká Lípa
487 523 088

sobota 2. 8.

MUDr. Jaroslav Lysický
Bulharská 844, Česká Lípa
tel. 487 823 530

neděle 3. 8.

MUDr. Zdeňka Lysická
Ústecká 2855, Česká Lípa
tel. 487 521 663



Lékárna v Dubé

Provozovatel: Českolipská
lékárenská společnost, s. r. o.

pondělí	8,00 – 13,00 hod.
úterý	8,00 – 13,00 hod.
středa	8,00 – 13,00 hod.
čtvrtek	8,00 – 18,00 hod.
pátek	8,00 – 14,00 hod.
sobota	9,00 – 11,00 hod.

Tel.: 487 870 139,
e-mail: lek.duba@seznam.cz
V lékárně bude nově možné
platit také kartou.

Kinesiotaping nyní snadno dostupný i pro Vás!

Již od června veřejnosti nabízí Diakonie Dubá fyzioterapeutickou metodu kinesiotapingu. Co je kinesiotaping, co od něj můžete očekávat a jaká je cena za aplikaci se dočtete níže. Chtěli bychom zdůraznit, že veškerý finanční výtěžek z tohoto „podnikání“ bude použit na financování provozu služby Centra sociální rehabilitace Diakonie Dubá. Právě v nově upravených prostorách se fyzioterapeutická místnost nalézá (Dlouhá ulice č.p. 87).

Co je kinesiotaping? Metoda hojně využívaná ve sportovní medicíně a fyzioterapii, jež se velmi rychle prosazuje i v ostatních oborech medicíny, rehabilitaci i kosmetice. Spočívá v lepení speciálních bavlňených elastických pásek na kůži pro ovlivnění pohybového (neuromuskulárního) a oběhového systému. Pomáhá aktivovat tělu vlastní léčebné mechanismy. Je to nový přístup k ovlivnění svalů, nervů i orgánů.

Hlavní funkce kinesiotapingu

Podpora svalů – snižuje svalovou únavu a přetížení svalů; snižuje křeče a riziko poškození svalu; snižuje bolest; zvyšuje rozsah pohybu; znovu aktivuje oslabený sval

Lymfodrenážní efekt – snižuje otok; zlepšuje krevní a lymfatickou cirkulaci; tlumí zánět; snižuje diskomfort a bolest v kůži a svalích

Ovlivnění CNS – má analgetický účinek; stimuluje receptory; reflex. ovlivňuje vnitřní orgány

Zlepšení kloubních potíží – napravlují chybné postavení kloubů; napomáhá po úrazech a operacích; zlepšuje rozsah pohybu

KINESIOTAPE (elastická páska) je antialergení, pružný (neomezuje v pohybu), je voděodolný

(neomezuje v hygieně, plavání, má vlastnosti podobné lidské kůži)

Jak kinesiotaping pomáhá?

Dospělí:

RHB a regenerace pohybového systému – bolesti hlavy, páteře, končetin, výhřez ploténky, artróza kloubů, přetížení svalů a vazů, svalové křeče

Po úrazech a operacích – pomáhá odstraňovat otoky, bolesti, spasmusy, hematomy, doléčení zlomenin, podvrknutí, plastiky vazů, hojení jizev, rozrušení srstů

Při neurologických obtížích – obrny (velmi dobře působí po zánětu či obrně lícního nervu), periferní parézy, zánět sedacího nervu

Kosmetické účinky – redukce vrásek

Děti:

Převážně doléčení poúrazových stavů; korekce špatného postoje; hematomy; ochablé svaly

Sportovci:

Prevence úrazů, doléčení úrazů již vzniklých – distorze, hematomy, otoky

Prevence a léčba přetížení – tenisový, golfový loket, přetížení kvadricepsů a hamstringů, syndrom rotátorové manžety, skokanské koleno

Zvýšení sportovního výkonu

Zaváděcí cena (do 31. 8. 2014):

1 cm pásky za 1,- Kč + 50,- Kč za zákrok (zahrnuje vyšetření + aplikaci na určené místo)

Přijďte si metodu vyzkoušet! Návštěvu je možné si domluvit s naší profesionální rehabilitační pracovnící Terezou Dědkovou na čísle 728 879 689 (ve všední dny mezi 8 – 20 hodinou).

Michal Exner



Uhelné sklady Provodín

Prodej uhlí:

Ořech 1
Ořech 2
Kostka
polské uhlí

Při odběru nad 20q dostanete dáreček, nad 40q hodnotný dárek. Při objednávce nad 20q je doprava do 15 km zdarma. Do větších vzdáleností se účtuje doprava jenom co je nad 15 km.

Skládání pásovým dopravníkem na místo určení. Rozvážíme i v sobotu a v neděli.

Uhlí je skladováno pod střechou.

Dále nabízíme: písek, kámen, štěrk, včetně dopravy, pronájem kontejnerů na stavební odpad. Zemní a výkopové práce čelním nakladačem Bobek 861, zhotovení cest, úpravy terénu, nakládka a vykládka materiálu.

Telefon: 737 284 652, 606 418 008

Dárky značky Bravo: při odběru nad 20q - zapalovače. Nad 40q – osobní váhy, feny, rychlovarné konvice.



Policie ČR volná pracovní místa

Policie České republiky Územní odbor Česká Lípa nemá v současné době obsazena všechna tabulková místa pro pořádkovou a dopravní službu. Místa ve služebním poměru uvolnila policisté, kteří odešli do důchodu, přestěhovali se a nebo přestoupili do specializovaných služeb dislokovaných v jiných krajích. Tato místa je vedení Územního odboru v České Lípě připraveno obsadit novými policisty, kteří budou splňovat všechna kritéria pro přijetí. A která to jsou?

Policistou se smí stát osoba starší osmnácti let se státní příslušností České republiky. Dalšími požadavky jsou bezúhonnost a minimálně středoškolské vzdělání ukončené maturitou. Každý uchazeč musí být držitelem řidičského oprávnění na skupinu B, plavec a musí být pro přijetí doporučen na základě výsledků lékařského i psychologického vyšetření. Tato vyšetření zajistí náš personální odbor. Neméně důležitou součástí přijímacího řízení jsou testy fyzické zdatnosti. Ke dni nástupu do služebního poměru musí policista ukončit svou případnou podnikatelskou činnost a členství v politické straně. V případě úspěchu ve výběrovém řízení nastupuje nově přijatý policista na čtyřtýdenní kurz, kde se naučí zacházet se zbraní, dále na devět měsíců internátního studia teoretické přípravy na střední policejní škole v Praze nebo v Brně. Tato teoretická část je přerušena dvouměsíční praxí ve výcvikovém policejním středisku v Teplicích. Po celou dobu přípravy na policejní škole i ve výcvikovém středisku je policistům poskytována strava a ubytování bezplatně.

Policista má nárok na čerpání šestitýdenní dovolené v kalendářním roce. Po patnácti letech služby pak také na čerpání dalších dvou týdnů na ozdravný nebo rehabilitační pobyt. Policie ČR nabízí svým zaměstnancům možnost vzdělávat se, a to formou odborných, případně jazykových kurzů, nebo i studií na vysoké škole. Pokud Vás naše nabídka oslovila, kontaktujte prosím paní Ivu Beranovou z personálního odboru Krajského ředitelství policie Libereckého kraje na telefonním čísle 974 461 405.

por. Bc. Ivana Baláková

Pohádkový les

Jako každý rok se tato všemi dlouho očekávaná akce určena pro celé rodiny vydařila, a to především díky perfektní organizaci a připravenosti zaměstnanců mateřské školy i všech, kteří jim byli nápomocni. Podrobnosti o celé akci jsou uvedeny v samostatném článku na str. 13

Samotnému průběhu a jednotlivým stanovištím skutečně nebylo co vytknout. Vynikající kostýmy, zábavné úkoly, sladké i jiné věcné ceny pro malé návštěvníky. Vše zkrátka na jedničku. Z pohledu účastníka a dospělého doprovodu mohu letošnímu ročníku vytknout jediné, a to sice nekázeň některých zúčastněných (návštěvníků), a to jak malých, tak i dospělých, po kterých po celé trase zůstal velice nepěkný nepořádek v podobě mnoha odhozených odpadků, a to i přesto, že pro ně na stanovištích byly připraveny pytle, kam mohli vše odhodit. To byl jediný mráček na jinak sluncem prozářeném odpoledni.

Zuzka Martínková



Dětský den v Deštné

Již třetím rokem jsme se pustili do těžkého úkolu, pobavit děti! Spousta z vás mi dá jistě za pravdu, že to je vždy složité. Minulé ročníky se vydařily a my jsme nemohli ustoupit ani o krok zpět.

Tak po dlouhých přípravách to vše začalo 7. 6. v 15.00 hodin. Pro mnohé jistě nezapomenutelné datum, ale k tomu se ještě dostaneme. Na startu bylo připraveno 70 dětí a asi 50 dospěláků. Sluníčko nám svítilo do zad a nebylo na co čekat!

Na děti čekalo šest úkolů: házezí klaun, pavouk, kroužky, koloběžka, kuželky a stříhání tajemné krabice, která pro každého ukrývala nějaký hodnotnější dárek (baterky, flétny, fotáčky, letadla, jo-jo, atd.). Po absolvování všech disciplín a získání všech razítek si děti kromě sladkostí, které dostávaly u každé soutěže, vyzvedly další limču a nanuk. Jelikož bylo opravdu velké horko, přišel všem k chuti a limonádky jsme rozdávali hned od začátku, abychom dodrželi pitný režim! A pak to všechno přišlo!

Vrtulník, který přistál hned na začátku, byl pro mnohé velkou záhadou. Přistál za zamčeným plotem a nikdo k němu nemohl. Záhada byla vysvětlena, díky sponzorským darům, které jsme získali, byl vrtulník náš! Samozřejmě ne úplně! Patří společnosti Nisa Air, která nám ho propůjčila i s pilotem. Nadšení v očích dětí a strach v očích jejich rodičů způsobila krátká zpráva – všechny děti co soutěžily a splnily všechny úkoly, mají vyhlídkový let zdarma! Ozvalo se dlouhé jásání, pískání a radost byla vidět na každém dětském kroku, no spíš skoku. Děti spořádaně tvořily trojičky a pod mým dohledem byly předávány tetě Jitce a strejdovi Tomášovi, kteří je usazovali do vrtulníku, kontrolovali připnutí pásů, nasazení sluchátek a mikrofonu, a samozřejmě i výstup. Děti jsem zpět k rodičům vracela já a můžu říct, že mě ty jejich první šťastné dojmy natolik nabíjely energií, že mi to vydrží na dlouho! Jejich nefalšované děkování a upřímná radost nebraly konce, nejvíc snad u malé Klárky ta snad děkovala i za to, že vyrostly stromy, nad kterými mohla proletět. :) K mému velkému překvapení letěly snad všechny děti, co chtěly. Letěly i tříletí prckové a vůbec se nebáli!

pokračování na str. 10



Cyklovýlet přes Mošnici

Na přibližně 30 kilometrový cyklovýlet vyjedeme z Dubé po silnici směrem na Pavličky. U bývalého letiště mineme křížový kámen, u cesty přes letiště k lesu zahlédneme obléené zdi Bílé kaple, zasvěcené Panně Marii. Dojedeme do Pavlíček a pokračujeme dále na Tuhaň. Vlevo vedle silnice mezi dvěma jírovci si všimneme božích muk s andělem. Před Tuhaní v zatáčce odbočíme doleva k fotbalovému hřišti a kolem něj dojedeme ke hřbitovu a dále ke kostelu sv. Havla. Vedle hřbitova se nachází v oplocené zahrádce soubor soch na hoře Olivetské. Projedeme mezi kostelem a zvonící a strmou dlážděnou cestou, lemovanou keři, se vrátíme k silnici. Dojedeme ke křižovatce, kde pokračujeme rovně na Mošnici.

Na rozcestí u božích muk s obrázkem se dáme zpevněnou cestou mírně doleva. Betonový povrch cesty posléze končí a až do Mošnice vede krásná dlážděná cesta. V Mošnici jsou dva rybníky, nalezneme tu několik pěkných

ukázek lidové architektury a mezi mohutnými starými jírovci stojí obnovený dřevěný kříž s plechovým Kristem. Projedeme kolem Kříže a stoupáme úzkou silničkou, která se posléze mění v kamenitou cestu. Ta ústí na silnici, kde se dáme doleva. V červnu kvetla na poli vedle silnice nádherně modrá svazenka a v aleji se červenaly třešně. Ze silnice jsou krásné rozhledy, mezi vrchy zahlédneme vykukovat Bezděz, blíže je Berkovský vrch, ze zeleně září tuhaňský kostel.

Dojedeme do Bylochova, kde pokračujeme rovně, a po zpevněné cestě hustým lesem sjíždíme do údolí. Posléze vyjedeme do chatové části Bukovce, který byl pro velký počet objektů lidové architektury prohlášen vesnickou památkovou zónou. Dojedeme k hlavní silnici a na ní se dáme doprava. Přibližně po kilometru odbočíme doleva po úzké silničce na Horní Vidím. Silnička nás táhlým a místy ostřejším stoupáním vyvede z údolí do Osinalického sedla. Nalevo vedle silnice leží přírodní rezervace Osinalické bučiny.

Na vrcholku stoupání odbočuje ze silnice doleva zpevněná cesta, značená zelenou turistickou značkou. Dáme se po ní a opět do kopce vyjedeme do lesních partií. Asi po půl kilometru od odbočky uvidíme vlevo v lese vstup do skalní místnosti. Krátce poté dojedeme na rozcestí – můžeme pokračovat po zpevněné cestě nebo se dát po zelené značce lesní cestou. Obě se posléze opět setkají. Pokud se dáme po zelené značce, všimneme si asi po 350 m vlevo vedle cesty křížku s Kristem. Za ním pod strážkou je studánka – bohužel po dlouhém suchu není v ní téměř žádná voda.

Mineme odbočku k Pustému zámku – Zakšínskému hradu, dojedeme ke zpevněné cestě a po ní pokračujeme k rozcestí na Panenském hřebeni. Zde můžeme odbočit po červené značce a vystoupat k Nedvězí. Nebo se dáme dále po zelené hrboлатou lesní cestou, na mytíně zelená značka mírně odbočuje doleva a o něco dále se znovu odklání vlevo. Můžeme po ní pokračovat, ale čeká nás velmi prudké klesání pěšinou do údolí, kterým vede cesta k Vrabcovu. Nebo můžeme pokračovat rovně. Cesta je sevřená velmi hustým nízkým lesem a posléze ústí na louku s vysokou trávou, skrze kterou méně zřetelně vede cesta dál. Napojuje se na polní cestu z údolí pod Panenským hřebenem a vede dále mezi poli k Dražejovu. Na úzkou silnici nad Dražejovem polní cesta vyústí u obnovených božích muk. Dáme se doleva do Dražejova a pohodlným sjezdem pokračujeme do Rozprechtic a odtud zpět do Dubé.

–myš–

Kostel sv. Havla v Tuhani



Cesta k Panenskému hřebeni



Obnovená boží muka u Dražejova



Boží muka u Mošnice



Zpevněná cesta v Osinalickém sedle



Historické objekty

Kostel sv. Havla v Tuhani

Původní kostel v Tuhani stál již ve 14. století na starém hřbitově ve vsi pod návrším. Jeho zvonice sloužila ještě v roce 1833. Nový kostel sv. Havla dali v barokním slohu postavit majitelé panství Waldesteinové z Wartenbergu v letech 1708-1711, stavbu provedl italský stavitel Nicolo Raimondi. Zvonice nedaleko kostela je empírová, postavena byla v roce 1833. Roku 1839 kostel vyhořel, ale byl brzy opraven. Hlavní oltář i boční oltáře v letech 1839-1841 zhotovil truhlář Ignác Minks z Dubé, obrazy namaloval akademický malíř Josef Gruss z Litoměřic. Kostel byl mnohokrát vykraden. Po rozsáhlé rekonstrukci v 90. letech 20. století byl kostel znovu vysvěcen v roce 2002. Fara, stojící nedaleko, pochází z roku 1724, nyní slouží jako soukromý obytný dům.

Kostel v Tuhani



Za kostelem se nachází soubor soch Ježíše Krista a apoštolů Jana, Jakuba a Petra v Getsemanské zahradě na Olivetské hoře. Sochy



Apoštolové Jan, Petr a Jakub

původně pocházejí z roku 1736, nynější podoba souboru je ale z roku 1885. Výjev připomíná událost, kdy Ježíš před svým zatčením šel do Getsemanské zahrady, kde bděl a modlil se, zatímco jeho přátelé, místo aby bděli s ním, klidně usnuli.

Sukorady

Předchůdcem dnešního zámku v Sukoradech byla tvrz, patrně renesanční, z let 1578-1589, ačkoliv rod vládků ze Sukorad se vyskytuje v písemných záznamech již od konce 14. století. V průběhu třicetileté války byla tvrz zničena. V její blízkosti si v 1. polovině 18. století noví majitelé Hartmanové



Židovský hřbitov v Radouni

z Klarsteinu v několika etapách zámek. Pozdně barokní podélnou stavbu s panstvím posléze odkoupil Jakub Veith z Liběchova, který ale záhy kvůli finančním potížím majetek odprodal rytíři Václavu Gustavu Kopetzovi. Kopetz – profesor Karlovy univerzity, právník a ekonom – provedl na Sukoradském panství řadu reforem. V roce 1945 byl zámek konfiskován a získal jej Státní statek ve Snědovicích. Nyní je zámek soukromý a není veřejnosti přístupný.

Radouň

Radouň nedaleko Štětí je zajímavá svou vazbou na historii Dubé. Kdysi zde žila početná židovská komunita a do radouňské židovské obce náleželi i Židé z Dubé. Stávala zde synagoga,

kteřá kupodivu přežila II. světovou válku, ale ačkoliv byla prohlášena kulturní památkou byla v 80. letech 20. století zbořena. Židovský hřbitov na návrší byl založen v letech 1788-1789 a sloužil židovským občanům ze Štětiska a Dubska. Ačkoliv matriční údaje dokládají řadu židovských občanů z Dubé, kteří jsou na hřbitově pohřbení, zřetelně čitelný je jen náhrobek Salomona Hellera z Dubé, který zemřel v roce 1902. V letech 1920-1922 byla na hřbitově postavena obřadní síň v novorománském slohu se zajímavou betonovou kopulí. Na hřbitově se nachází asi 200 náhrobků. Po II. světové válce chátral, ale v letech 2003-2005 byl vyčištěn a obřadní síň byla opravena. Hřbitov vlastní a pečuje o něj Federace židovských obcí v ČR.

–myš–

Soubor soch Krista na hoře Olivetské



pokračování ze str. 8

Dětský den

Další překvapení bylo, že tento vyhlídkový let si mohli užít i dospělí za báječnou cenu. Byla jich taky spousta! A jejich nadšení bylo stejné, jako u dětí. Vzájemně si děkovali za to, že jeden přemluvil druhého a společně to zvládli, nebo že takhle dobře investovat peníze se jim dlouho nepovedlo. :) Nám se povedlo v té chvíli z nich udělat děti s úsměvem od ucha k uchu.

Pod vedením zkušeného pilota Honzy Hřebíčka si všichni prohlédli svůj dům, zahradu a nejbližší okolí z ptáčích perspektiv. Zjistili, že Nedamov není tak velké koupaliště, že kráva není vůbec velké zvíře a že tu jejich zahrádku přeci nemů-

žou sekat celé odpoledne. :)

Myslím, že se celé odpoledne krásně povedlo. Soudím z těch spokojených očíček. Víím, že nás na příští rok čeká úkol ještě těžší než letos, ale slibuji za celý náš organizační tým – my se s tím popereme! Protože za tu radost v očích všech těch lidí to stojí!

Na závěr tohoto článku bych chtěla poděkovat. Byli jsme velmi mile překvapeni, kolik z vás se připojilo s finančním příspěvkem. Opravdu jich bylo spousta a nám se nepovedlo je ani utratit! Můžeme vám, ale slíbit, že už teď přemýšlíme o další akci, asi někdy koncem prázdnin, kde ten zbytek utratíme. :) O této akci vás budeme informovat!

Vám všem DĚKUJEME – MĚSTO DUBÁ, J. BYSTRÝ, B. BYSTRÝ, Z. BYSTRÝ, MANŽE-

LÉ HRABĚTOVI st., HŘEBÍČKOVI, ŠABATKOVI, VOKÁLOVI, VORLOVI. pí. INDRICHOVÁ, p. ČERNÝ, TCHIBO...

VELKÉ PODĚKOVÁNÍ PATŘÍ SPOLEČNOSTI NISA AIR ZA VRTULNÍK I S PILOTEM A JANĚ PTÁČKOVÉ, KTERÁ NÁM UMOŽNILA VSTUP DO AREÁLU JEJÍHO PODNIKU A DALA SVOLENÍ, ŽE OD NICH MŮŽEME STARTOVAT, A PANU JARDOVI HŘEBÍČKOVI st. ZA VELKÝ SPONZORSKÝ DAR!

VŠEM SPONZORŮM DĚKUJEME.

A na úplný závěr velké poděkování patří všem, kteří obstarávali soutěže a velkým dílem přispěli k vydaření této akce.

Přeji všem krásné léto plné nezapomenutelných zážitků. Monika Stehnová

Ze života škol

KDYŽ MŮŽEME – POMŮŽEME

Od paní učitelky Kadlečkové jsme se dozvěděli, že společnost Adra vyhlásila sbírku na pomoc lidem z Bosny, Srbska a Hercegoviny postiženým krutými záplavami, nejhoršími za posledních 120 let.

Je nám líto všech lidí, které tyto povodně postihly. Někteří lidé přišli o své životy, jiní o vše, co měli. Naší třídě není lhostejný osud těchto lidí, i když je neznáme. Z tohoto důvodu se páťáci snaží přispět alespoň symbolickou částkou 338 Kč.

Věříme, že i toto pomůže. Přejeme si, aby nikoho nic podobného nepotkalo, a děkujeme všem, kteří se do sbírky zapojili.

Pátáci

Němčina nekouše

Ve čtvrtek 29. května navštívila naši školu paní Jana Neuper z TANDEMU – Koordinačního centra česko-německých výměn mládeže. Přijela k nám s projektem jazykových animací „Němčina nekouše“.

Cílem tohoto projektu je zvýšit zájem o výuku německého jazyka na školách. Projektu se zúčastnili žáci 6. a 7. třídy. Pomocí dvoujazyčných pomůcek a různých her se paní Neuper snažila motivovat žáky k výuce němčiny, žáci se naučili pozdravit, počítat od jedné do pěti, představit se.

Žáci 6. třídy čeká němčina příští školní rok jako povinný druhý cizí jazyk, tak doufám, že se již nyní na hodiny němčiny těší a budou se ji učit rádi a úspěšně.

*Mgr. Lenka Kindlová,
učitelka německého jazyka*

Výlet na Grabštejn

Dne 27. května se děti z první a druhé třídy spolu s třídními učitelkami vydaly autobusem na výlet na hrad Grabštejn, který je nedaleko Liberce. Cesta proběhla hladce pouze s jednou „zdravotní“ zastávkou.

Na hradě se nás hned po příchodu ujali skřítek a víla Pampeliška, kteří pomohli dětem zkrátit čekání na divadelní představení hraním her.

Divadelní představení se jmenovalo Stop pohádka. Nejprve jsme nevěděli proč Stop pohádka, ale jeden z účinkujících nám to hned vysvětlil: během děje se pohádka několikrát zastavila a děti rozhodovaly, jak se bude děj dále ubírat. Na výběr měly vždy ze dvou možností a vybírala se ta, pro kterou zvedlo více dětí ruku. Pohádka byla hezká a děti se u ní výtečně bavily.

Po pohádce nás již čekala prohlídka hradu. Hradem nás provázela svatá Barbora. Dětem nesdělovala „suchá“ historická fakta, ale spíše různé zajímavosti z historie hradu. Viděli jsme kuchyni, ložnici, jídelnu a dokonce i toaletu, kde Barbora dětem vysvětlila původ rčení: Dále, od hradu dále!

Všem dětem se výlet moc líbil a den nám krásně utekl.

Gabriela Havráneková

Dětský den

3. června celý první stupeň slavil MDD. Ráno jsme odjeli do bazénu v České Lípě, kde jsme se rozplavali, zasoutěžili ve dvojicích, a pak měli volno a mohli jsme na klouzačku, tobogán, vířivku a do všech bazénů. Plavčíci nám půjčili i různé pomůcky.

Když jsme se vrátili do školy, tak jsme dostali od paní učitelky odměny (třetíci navíc palačinky od paní Procházkové a bonbony od paní Dufkové) a šli na divadlo Matýsek na pohádku O zatahovaném obraze.

Dětský den byl moc hezký, celý den jsme si moc užili a děkujeme MěÚ Dubá, škole, paním učitelkám, plavčíkům a třetíci ještě paní Procházkové a paní Dufkové.

*Za třetí třídu Tereška Faková
a Veronika Procházková*



Křtiny

Ve čtvrtek 21. května jsme byli na výletě v Pavlíčkách u naší spolužačky Veroniky Procházkové. Verčiny rodiče chovají koně a letos se jim narodila tři hříbátka a my, třetíci, jsme byli pozvaní na křtiny.

Jako dárek jsme koníčkům přinesli mrkve, jablka a tvrdé pečivo. Moc jsme si to užili. Podívali jsme se do výběhu, jezdili jsme na koních a opékali buřtíky, které pro nás paní Procházková přichystala. K tomu nám vyšlo i počasí – krásně svítilo sluníčko.

Děkujeme paní Procházkové, Verunce a naší paní učitelce za pěkný den.

Pavel Heřmánek,

Návštěva

Ve středu 21. května se přišly na zvířátka do naší školy podívat děti z mateřinky z Mladé Boleslavi. Měly namířeno do Doks na parník a čas čekání na autobus v Dubé vyplnily přepadovkou u našich mazlíků. Ti byli připraveni na muchláni jako vždy.

Dětem se u nás líbilo, Fredík a korálovky šli z ruky do ruky. Děkujeme za bleskovou návštěvu!

Jana Mašková



6. třída na gymnáziu

„Tak jsem se konečně dostal na gymnázium“ pronesl Karel a měl pravdu. V úterý 3. června ráno odjela celá šestá třída do Gymnázia v České Lípě. Účastnili jsme se Projektového dne, který byl celý zaměřen na biologii, především na hmyz. V úvodu nás všechny přivítala paní ředitelka Mgr. Helena Paszeková a pak už jsme přešli do laboratoře a učebny biologie.

Nejlepší, co jsme dělali, bylo zkoumání mikroskopem a „kuchání“ sarančete. Do toho se nám teda moc nechtělo, ale bylo to záživné. Nakonec jsme „probudili“ žížalu a zjistili jsme, že pokud je na hrubém (hrbolatém) papíru, tak je slyšet, jak šustí.

Pro mě to bylo záživné a poučné. Doufám, že si z toho něco vzali i mí spolužáci.

Tim H. Exner

Projekt má pokračování i příští rok a všichni se už moc těší. Za přípravu celého dne děkujeme Mgr. Lence Tulkové a všem jejím pomocníkům.

Mgr. Miroslava Sochová



Turistický kurz na Malé Skále

Druhý červnový týden jsem se svými třetáčky strávila na Malé Skále v hotelu Kavka. Týden plný sluníčka, dobré nálady a výletů po okolí utekl jako voda. Užili jsme si to opravdu pohádkově. Kromě bazénu jsme se seznámili s historií okolí Malé Skály: hradu Pantheon, Frýdštejnu a zámku Hrubý Rohozec. Prolézání skal nás sice mírně unavilo, ale na dobré náladě neubralo.

Za těch pár dní plných pohody bych chtěla svým třetáčkům poděkovat a popřát jim, aby jim jejich upřímnost a bezprostřednost vydržela co nejdéle. Poděkování patří také Nikolce Pryšingerové, za perfektní pomoc a starost o děti.

Hezké prázdniny a v září nashledanou ve třídě čtvrté.

Zdeňka Wagenknechtová

Pondělí, první den

Ráno 9. června jsme se (my třetáci) sešli ve škole, kde nám paní učitelka připomněla ještě vše důležité, dostali jsme reflexní šátky (které nám ušila paní Puršová) a vydali se na autobus do Doks, odkud jsme už cestovali vlakem na Malou Skálu. Cesta byla klidná, vlak jel na čas, a tak nám vycházely i přestupy. Když jsme do-razili na Malou Skálu čekal nás kopec, na kterém stál náš hotel Kavka – velký dům s ohromnou zahradou a bazénem.



Po vybalení kufrů a dobrém obědě jsme se šli koupat do bazénu, kde byla opravdu sranda. Někdo se koupal, někdo hrál fotbal, někdo si půjčil obruče a švihadla. Asi největší legrace byla ta, že nám Nikča držela kruh a my jsme jím proskakovali do vody jako delfini.

Po vykoupaní jsme si dali sváču, moc dobrý borůvkový koláč a vydali se na největší skalní hrad v Čechách – Vranov, kterému se jinak také říká Pantheon. Paní učitelka nám vysvětlila, že Pan znamená veškerý a theos je bůh. Po výstupu na hrad jsme se vrátili na hotel a dostali jsme k večeři špagety.

Po večeři jsme si hráli, kluci si kopali a holky si hrály různé hry, které paní učitelka vzala s sebou. Byli jsme hodní, tak večerku jsme měli posunutou na půl desátou. Po osprchování jsme šli do postele a poslechli si pohádku na dobrou noc.

Milda Mareš, Adam Mareš a Kuba Matýs

Úterý, druhý den našeho kurzu

Paní učitelka nás vzbudila v 7.45 hodin a s Nikolou jsme šli k bazénu na rozcvičku.



Ke snídani jsme měli hodně dobrot, které jsme si brali ze švédského stolu. Bylo to vynikající, všichni si mooc pochutnali. Po snídani jsme si uklízeli pokoje, které nám Nikolka obodovala, a my jsme do oběda byli v bazéně a hráli různé hry okolo bazénu.

K obědu byla výborná kuřecí polévka a úžasné rizoto. Po poledním klidu jsme psali pohledy domů a vydali se do Skalního města, kde se nám nejvíce líbilo Bludiště. Cestou jsme jedli borůvky a zastavili jsme se i na zmrzlině a malinovce.

Po večeři jsme si hráli u hotelu, vysprchovali a ulehli do postýlek a při poslechu pohádky jsme usnuli.

Veronika P., Madlenka S., Barborka N., Evička M.

Středa, třetí den turistického kurzu

Dnešní den začal stejně jako včerejší, rozcvičkou s Nikolou. Po snídani jsme si uklidili pokoje, chvilku se učili a zase hurá do bazénu, ve kterém jsme lovili lžičky, podplavávali obruče a dělali kotrmelce. Dopoledne jsme měli také vědomostní soutěž a hledali překvapení.

K obědu byla gulášová polévka a omáčka s kolínky, vše bylo opět vynikající. Po poledním klidu jsme se vydali na hrad Frýdštejn, na kte-

rém se točila pohádka „O létajícím ševci a princezně Jasněnce“. Cesta byla hodně do kopce, ale my jsme to vyšlápli bez odmlování, přestože jsme po cestě malinko zmokli, výlet byl moc super.

K večeři nám pan kuchař přichystal bramborovou kaši a řízek, po kterém jsme si opět hráli u hotelu. Po osprchování nám majitelé hotelu pus-tili pohádku „O princezně Jasněnce...“, a když skončila, tak jsme se vydali do svých pokojíků spát.

Čtvrtek, čtvrtý den kurzu

Dnes ráno opět probíhala pravidelná rozcvička s Nikčou. Po snídani jsme se chvilku učili, pak malovali na šátky a hledali poklad – úspěšně. Před obědem jsme se stihli i vykoupat a hrát si s míčem.

Po výborném obědě a poledním klidu jsme se vydali na zámek Hrubý Rohozec. Protože jsme byli hodní, jeli jsme tam vlakem. To jsme měli štěstí, jinak bychom nevyšlápli 136 schodů vedoucích na zámek. Prohlídka zámku byla zajímavá a poučná. Moc se nám tam líbilo.

Když jsme se vrátili na Malou Skálu, tak jsme si šli na chvilku máčet nohy do Jizery a pospíchali na večeři, ke které byly buchtičky s krémem. Aby nám trochu vytrá-tilo, tak jsme si mohli hrát na hřišti u hotelu. Kluci si dokonce zahráli tur-nej ve fotbale se školou z Vejvanovic – bohužel skončili druzí. Pak jsme se vysprchovali, zabalili a šli spát.

Danda H., Kuba P., Petr S., Petr St.

Pátek, pátý den kurzu

Aby nám to nebylo líto, tak den začal opět rozcvičkou a báječnou snídání, po které jsme se šli rychle dobavit a nanositi kufrů do auta k panu Pejpa-ovi a panu Marešovi. Oběma moc děkujeme, že nám věnovali svůj čas a odvezli naše věci do Dubé a Tuhaně.

Než jsme se vydali na vlak, tak nás čekalo ještě vyhodnocení kurzu, poslední odměny a rozloučení s perfektním personálem hotelu Kafka. Se smutkem, že to tak rychle uteklo, jsme nastoupili do vlaku a vydali se směrem k domovu, kde nás už nedočkavě vyhlíželi naši milí (rodiče, prarodiče, sourozenci, kamarádi...).

A co na konec? Já děkuji svým třetáčkům, za úžasné chvílky strávené s nimi a výbornou reprezentací ZŠ Dubá (všichni je moc chválili a já na ně byla velmi pyšná) a doufám, že příští rok si to užijeme znovu. A ještě poděkování Nikolce Pryšingerové za pomoc a odvahu odjet s námi na pět dní, aniž by nás znala a věděla do čeho jde.

Zdenka Wagenknechtová



Tereza F., Tereza K., Martin D., Pája H.



Dubá žije

Všechny děti, které se zúčastnily soutěže města Dubá s názvem Dubá žije, odjely v pondělí 16. června do Prahy do Atlantic Centra neboli Domu zážitků. Odměnu v podobě výletu získalo celkem 52 dětí. Čekala na ně laserová show, bublinárium, hlavolamy a spousta aktivit. Dokonce se podívaly i do Egypta. Zkusily si napsat své jméno obrázkovým písmem a zúčastnily se pohřbívání mumie i jejího dalšího uvedení na svět.

Děkujeme městu Dubá za pěkný dárek dětem a děkujeme vedení školy za úhradu vstupenek.

Zážitek stál opravdu za to!

Mgr. Jana Mašková



Záhadný poklad aneb 1 000 let české vědy

Ve středu 11. června se 6. třída vydala na mělnický zámek za záhadným pokladem.

Filip Cmunt: Přijeli jsme na zámek autobusem a už bylo hrozné vedro.

Václav Svoboda: Tam jsme šli na prohlídku. Nejdříve jsme vstoupili do podzemí, kde nás přivítal alchymista, který míchal lektvary. Poté jsme šli na zámek. V každé místnosti byl nějaký vědec nebo učenec a ten o sobě řekl, čím je známý nebo co vynalezl, vymyslel a jak to udělal.

Filip Cmunt: Poté následovala naučná stezka kolem zámku. Hledali jsme cedule, které jsme museli celé přečíst a pak odpovědět na různé historické a přírodopisné otázky. Po splnění všech úkolů jsme odpovědi odevdali a ty se pak slosovaly. Bohužel my jsme nic nevyhráli. To nevedlo, jen kdyby nebylo takové vedro!

Na závěr jsme si vyzkoušeli různé rytířské hry. Když odbila druhá, začalo představení se středověkými rytíři, kteří se prali. Po skončení jsme jeli domů.

Všichni byli hrozně unavení, já jsem třeba skoro v autobuse usnul.

Celkově se mi to moc líbilo až na to, že bylo ohromné vedro. Bylo to moc super a doufám, že na takovéhle akce budeme jezdit pořád.

Petr Žalovič: Po občerstvení jsme se šli podívat na představení, které bylo docela hezké. Když skončilo, šli jsme do autobusu. Při zpáteční cestě se mi udělalo strašně špatně, nakonec jsem to přežil a dojel domů. Výlet byl hezký, až na to vedro.

Miroslava Sochová, třídní učitelka 6. třídy



„Pohádkový les“ podesáté

Letošní ročník pohádkového lesa byl již desátý v řadě. Takové malé jubileum. Letos jsme zvolili téma novodobých pohádek, se kterými se děti setkávají hlavně v televizních pořadech, počítačových hrách, případně jiných programech. Ty jsou jim mnohdy bližší, než klasické pohádky, kterými jsme poznamenáni my, starší.

„Cestujeme světem dnešních dětí“ byl přesný titul této akce. Zprvu jsme z toho měli trochu strach, jak se budeme umět s tímto tématem vypořádat, ale nakonec bylo pohádkové odpoledne velmi vydařené. Dětských účastníků se na startu zapsalo 232. A když k tomu přičteme dospěláky, tak to je opravdu úctyhodný počet lidí, kteří se akce zúčastnili. I počasí se umoudřilo a po předchozích studených a deštivých dnech nalákalo k návštěvě. Pravda, místy bylo trochu kluzko, ale to snad až tolik nevedlo a nepokazilo to celkový dojem z aktivně stráveného odpoledne.

Samozřejmě že bychom takovou akci nemohli uskutečnit bez vydatné sponzorské pomoci a bez pomoci dobrovolníků, kteří si připravovali mnohá ze stánků, která jste cestou navštívili.

Děkujeme sponzorům, kteří přispěli finančně – Město Dubá, firma Fol-Obal s.r.o. Doksy, Myslivecké sdružení Vír, MUDr. Jiří Klement, Jan Slo-

vák, Markéta a Martin Akrmanovi, Martina Hruzíková. Petr Slaba zajistil ceny pro oceněné kreslíře. Děkujeme i ostatním přispěvatelům, kteří přispěli věcnými cenami. Výtečné a krásné darty pro vítězná stanoviště vyrobila paní Květa Knížková.

Velmi si ceníme pomoci dětí ze základní školy, které již po několikátý rok v řadě pomáhají připravovat stanoviště a aktivně se zapojují do organizace akce. Všichni jsou moc šikovní a nápadiť.

Poděkování patří také členům mysliveckého sdružení Vír, kteří vydatně pomáhají v cíli a zajišťují hladký „dojezd“ a pobyt účastníků. Děkujeme panu Martinu Sloupovi, Karlu Pažoutovi, Davidu Pavlíkovi, Tomáši Stejskalovi.

Za kvalitní ozvučení a hudbu po celou dobu trvání akce děkujeme panu Luboši Rámešovi. O zpestření ve formě projížďky na koních v cíli se postarali manželé Zelenkovi ze Zakšína. Pan Roman Dolejší připravil výborné občerstvení pro účastníky. Také děkujeme manželům Slezak za to, že účastníci mohli procházet zámeckým parkem.

Více fotografií z akce je na adrese: slunicko-ms.rajce.idnes.cz/Pohadkovy_les_-_Svetem_dnesnich_deti_2014.

Bc. Zdena Šindelářová

Zahrada v areálu mateřské školy
provozní doba pro veřejnost

při Mateřské škole v Dubé, Luční 28, 471 41 Dubá
zřizovatel: Město Dubá, Masarykovo nám. 138, 487 870 200
délka: po 16 hod. a víkendy
Občanské sdružení Klub malých Dubáček a Město Dubá

Vstup na zahradu a hřiště při mateřské škole je povolen dětem do 19 let věku a spolu s doprovodem
domační zvířata. Veškeré herní prvky umístěné na zahradě MŠ jsou určeny k užívání dětem od 3 let věku.

V době letních prázdnin
PROVOZNÍ DOBA 13 – 18 hodin
za příznivého počasí

V době otevření MŠ se řídí řádem MŠ, po 16. hodině řádem Města Dubá.

Zahradní areál se používá k rekreačním účelům, je však nutno vyvarovat se nebezpečným situacím. Všechny návštěvníci jsou povinni dbát na pořádek a neznečišťovat zahradní areál. Návštěvníci jsou povinni dbát na bezpečnost dětí a neopouštět děti bez dozoru. Vstup na zahradu a hřiště je povolen dětem do 19 let věku a spolu s doprovodem. Veškeré herní prvky umístěné na zahradě MŠ jsou určeny k užívání dětem od 3 let věku.



foto archiv

*Veteráni Dubá zvou na
1. Dubskou Veteránskou
Velocipiádu*

*Patron první jízdy: Luboš Jelinek
nejstarší dubský velocipedista*

dne 19. 7. 2014

*zveme na pohodovou společnou projížďku
start a cíl v kempu Nedamov
registrace od 10 hodin, start v 11 hodin
po jízdě vyhlášení nejhezčího historického kola a obleku
moc určíme všechny cyklisty, přidejte se k nám
odpoledne následují První slavnosti
více informací na www.veterani-duba.cz*

PLACENÁ INZERCE



BV REALITY
Českolipská 47, Dubá, okr. Česká Lípa
Mobil: 778 499 650
Email: lena@bv-reality.cz
www.bv-reality.cz
www.spanetskereality.cz

**PRODEJ A PRONÁJEM
NEMOVITOSTÍ VE VAŠÍ LOKALITĚ**

CERTIFIKOVANÁ REALITNÍ KANCELÁŘ

Pracujeme po celé České republice
Pište, telefonujte, určitě budete spokojeni s prací makléřů naší kanceláře
Pro majitele nemovitostí pracujeme bez provize
Pobočky: Dobříš, Dubá okr. Česká Lípa

**Jsme členy Asociace realitních kanceláří ČR
a Evropského klubu realitních kanceláří**

Pivní slavnosti

19. 7. 2014

*v areálu Autokempu Nedamov od 9.00 hod.
Pro pivní fajnšmekry budou od 9.00 hod.
připraveny stánky s 12 druhy piva.
Odpolední část programu bude
plná obvyklých soutěží pro děti i dospělé.
K tanci a poslechu zahraje
hudební skupina DoDo Band.*



Křestní jména v červenci a jejich význam

(Vybraná jména se vyskytují na Dubsku, v závorce je uveden počet. Zdroj: svatky.centrum.cz)

1. 7. Jaroslava (27)

Jméno Jaroslava se vyskytuje i v jiných jazycích, především ve slovenštině, v ruštině, polštině nebo v srbochorvatštině.

Jméno Jaroslava (Jaroslav) představují slovanská jména. Vznikla ze slovanského slova „jaryj“. Význam tohoto slova je „bujarý“, také „prudký“ nebo „silný“. Ze stejného jména se vyvinulo i označení pro roční období. Jméno se tedy překládá jako „slavná svojí bujarostí“, „slavná svojí silou“, přeneseně pak v pozdějším významu také jako „ta, která slaví jaro“.

2. 7. Patricie (2)

Počestěnou mutací jména je Vlasta či Vlastimila. Angličtina jméno zná jako Patricia, stejně tak i italština, španělština, holandština, dánština nebo švédština. Anglicky mluvící země užívají i podobu jména Trisha.

Jméno Patricie i jeho mužský protějšek Patrik pochází z latiny. Vyvinulo se z latinského slova „pater“ („otec“). Vě starém Římě se jako Patricius označoval svobodný občan, občan z urozeného římského rodu. Tento význam si dodnes nese i jméno Patricie, překládá se jako „urozená“, „vznešená“.

9. 7. Drahoslava (1)

Polskou mutací jména je Drogosława, srbochorvatština a bulharština užívá jméno jako Dragoslava.

Drahoslava je starým slovanským jménem, ženským protějškem jména Drahoslav, s kterým ho pojí i stejný význam. Ten je zřejmý již ze slov, které jméno tvoří, tedy „drahý“ a „sláva“. Drahoslava se tak vykládá jako „ta, které je drahá sláva“, potažmo pak i „drahá“, „slavná“ či „milovaná“. Jméno je zvláště oblíbené u jihoslovanských národů.

10. 7. Libuše (9)

Německá a holandská verze je Libussa, Polština jméno zná jako Libusza, srbochorvatština jako Libuša či Ljubuša, ruština jako Ljubov.

Ženské křestní jméno Libuše má slovanský původ. Pochází ze slovanského slova „ljub“, které se překládá jako „libá“, „milá“, „milovaná“, „příjemná“.

10. 7. Amálie (1)

Toto jméno někdy bývá mylně dáváno do souvislosti i se jménem Amélie, které však má jiný základ (původ je stejný jako původ jména Emílie). Němci pak znají jméno jako Amalberga nebo Amalie. V Rusku se užívá jako Amalija, ve Francii verze známá z Česka, tedy Amélie.

Jméno Amálie (nebo také Amalie, příp. Amalia) bývá spojováno buď s latinským nebo s germánským původem. Původ jména Amálie dle některých vědců souvisí s latinským slovem „amare“ – v překladu „milovaná“ nebo „milá“. Mělo by tak stejný význam jako počestěná verze jména – Libuše. Dle jiných teorií jméno pochází ze staroněmeckého slova „amal“, které se překládá jako „pracovitá“. Přehlédnout se nedá ani formální

podoba s indickým jménem Amala, které se ze sanskrtu překládá jako „čistá“ nebo „ryzí“.

11. 7. Olga (7)

Stejný původ má i jméno Helga. Za českou variantu jména se považuje Svatava. Jméno je oblíbené nejenom v češtině, ale v mnoha jazycích světa. Užívá se v angličtině, němčině, italštině, španělštině, ruštině nebo polštině.

Jméno pochází ze Skandinávie. Stejně jako jeho mužská varianta Oleg se vyvinulo ze severského jména Helgi (Helga). Jméno se vykládá ze slova „heilig“ – „svatý“. Překládá se tak jako „svatá“, také „spásu přinášející“, potažmo i „zdravá“ nebo „silná“.

13. 7. Markéta (17)

V Česku je to jméno velmi oblíbené a v mnoha jazykových mutacích i po celém světě. Jméno Markéta je významově příbuzné se jmény Margareta, Margarita, Margit nebo Gita. Slovanská podoba jména je Margita, anglické verze jsou Margaret, Margareta nebo Meggie, německé pak Margareta, Margarete, Grete nebo Gretchen. Španělská podoba jména je Margarita, italská Margherita, francouzská Marguerite. Maďarština jméno užívá jako Margaréta, Margit nebo Margita, polština jako Małgorzata.

Ženské křestní jméno Markéta má orientální původ. Pochází až ze staroindického slova „mandžári“ s významem „perla“ nebo „pupen“. Slovo přejala řečtina jako „margarites“, odtud latina jako „margarita“. Významem jména Markéta je tak „perla“.

14. 7. Karolína (4)

Karolína je křestním jménem s mužským protějškem ve jménu Karel. Alternativou je i jméno Karla. Anglické verze jména jsou Carolina a Caroline, německé pak Caroline a Caroline. Caroline je i francouzskou mutací jména, Carolina pak italskou, španělskou nebo portugalskou. Jméno v podobě Karolína znají v Rusku, Polsku, Maďarsku, také v Holandsku nebo Švédsku, jinde Carolina, Caroline.

Původ najdeme v němčině, potažmo latině. Jméno pochází ze staroněmeckého slova „karlaz“, které se překládá jako „svobodný muž“. Může znamenat i „sedlák“. Pochází přitom z latinského jména Carolus. Jméno se díky císaři Karlu Velikému němu obecně začalo užívat ve významu „král“. Jméno Karolína se tak může překládat i jako „královna“.

15. 7. Jindřich (7)

Mužské křestní jméno má i ženskou přechýleninu ve jménu Jindřiška. Významově shodné je i české jméno Hynek. Jméno se užívá po celém světě, na Slovensku jako Henrich, v Německu jako Heinrich nebo Heinz, v Itálii jako Enrico, ve Francii jako Henri. Anglickou verzí jména je Henry nebo Harry. Španělské jméno znají jako Enrique, Portugalci jako Henrique.

Jméno Jindřich má původ v němčině. Pochází ze staroněmeckého jména Heimerich. Významově

se překládá ze slov „heim“ („domov“) a „ríhhi“ („vládce“), tedy jako „vládce domova“, „vládce/pán domu“.

16. 7. Luboš (2)

Jméno Luboš je slovanského původu. Má být domácí zkráceninou jmen Lubomír, Lubomil či Luboslav. Jméno se vykládá jako „mírumilovný“, „milý“. Stejný význam má i jméno Lubor. Jména pocházejí ze staroslovanského slova „ljub“ („libý“, „lívivý“, „příjemný“).

10. 7. Martina (10)

Významově je jméno příbuzné i se jménem Marcela. Martina se vyskytuje i v mnoha dalších jazycích, zdaleka ho neužívá pouze čeština. Najdeme ho v mnoha jazycích.

Jméno Martina má původ v latině, stejně tak i jeho mužský protějšek Martin. Jména souvisejí s římským bohem války, který se nazýval Mars. Jméno Martin, resp. Martina vzniklo z římského slova „Martinus“, které je přídatným jménem k Martovi. Překládá se tedy jako „náležící Martovi“, „náležící bohu války“, přeneseně pak i jako „bojovnice“ nebo „bojovná“.

18. 7. Drahomíra (4)

Jméno Drahomíra má také mužský protějšek ve jménu Drahomír. Původní staroslovanský tvar jména je Dragomíra a Dragomir.

Jméno je slovanského původu. Jeho významem je skutečně „ta, které je drahý mír“ potažmo také „ta, která má ráda pořádek“, „ta, která má ráda svět“, také „mírumilovná“.

21. 7. Vítězslav (2)

Významově příbuzná jsou jména Viktor a Viktorie.

Původ je slovanský. Vykládá se jako „slavný vítěz“, „slavící vítězství“ či „slavný svojí mocí“ (sloveso „vítati“ se může ze staroslovánštiny vykládat také jako „sídliť“, „bydlit“).

22. 7. Magdaléna (3)

Charakteristika

Magdala byla městem - věží na břehu jezera, Magdaléna je ženou - strážnou věží pro své blízké.

Anglické verze jména jsou Magdalene, Madeline a Madeleine, německé Magdalena a Magdalene. Jméno Magdalena je známé i ve španělštině, také švédštině, holandštině nebo polštině. Italská verze je Maddalena, francouzská Madeleine.

Jméno pochází z hebrejštiny. Překládá se jako „žena z Magdaly“ nebo „magdalská“. Magdala bylo starověké město v Izraeli, nyní se nazývá Migdal. Město leží na břehu Genezerského jezera. Původním významem aramejského slova „magdala“ je přitom „věž“.

23. 7. Libor (3)

V němčině se jméno vyskytuje jako Liborius, ve francouzštině jako Liboire. Italština nebo španělština jméno užívá jako Liborio.

Libor může mít stejný původ jako slovanské jmé-

no Lubor. Překládalo by se pak ze staročeského slova „ljub“ jako „libý, líbezny“ či „milý“. Jméno však může vycházet i z latinského jména Liborius. Význam jména by pak byl buď „svobodný“, „volný“ z latinského „liberius“ nebo „obětavý“, „obětující se“ z latinského slova „libare“.

24. 7. Kristýna (15)

V angličtině jméno najdeme jako Christina, Christiana nebo Chris, v němčině jako Christen, ve francouzštině jako Christine nebo Chrétiennne. Italská a španělská podoba jména je Cristina, portugalská Cristina nebo Cristinha. Polština jméno zná jako Krystyna, ruština jako Christina nebo Christiana, maďarština pak jako Krisztina.

Jméno se překládá z řeckého slova „christianos“ jako „křesťan“, resp. „křesťanka“.

25. 7. Jakub (16)

Jméno se vyskytuje i v archaické podobě Jákob. Anglická verze jména je James nebo Jim, německá Jakob a francouzská Jacques (Žak). Italská podoba jména je Giacobbe nebo Giacomo, španělská Jacobo, Jaime, Jago, také Diego nebo Santiago, portugalská Tiago.

Jméno vzniklo z hebrejského jména Jahagóbh (Jákob), které se vykládá jako „ten, kdo se drží za patu“, přeneseně také „druhorozený“. Výklad jména se váže k biblickému příběhu. Jákob, patriarcha hebrejského národa, byl druhorozeným dvojčetem, při porodu se držel za patu svého bratra Ezaua.

26. 7. Anna (35)

Krásné české jméno Anna se vyskytuje v mnoha světových jazycích, v češtině má řadu variací. Jméno je tvárné a praktické, zároveň v sobě nese

dlouhodobou tradici a doslova „milý“ význam. Anna patří k nejoblíbenějším jménům u nás. Jde o křesťanské jméno, které má svůj původ (stejně jako jméno Hana) v hebrejštině. Pochází ze slov „channah“ či „chana“, které se významově překládají jako „milá“, „milostivá“ či „milostiplná“.

29. 7. Marta (4)

Jméno se užívá také ve slovenštině, polštině, italštině, španělštině, rumunštině nebo bulharštině. Anglická verze jména je Martha, stejně tak i německá, spolu s variantou Marthe. Jako Marthe jméno užívá i francouzština nebo dánština. Ruská podoba jména je Marfa.

Jméno Marta (také Martha) má prastarý původ, vyskytuje se již v Bibli. Jméno je odvozeno z aramejského slova „máráthá“, které se překládá jako „paní“, „hospodyně“ také „paní domu“ nebo přeneseně „pečlivá“.



TJ SLAVOJ DUBÁ

vás srdečně zve na

MEMORIÁL MILANA ODVÁRKY

12. 7. 2014 na hřišti TJ Slavoj Dubá

**První fotbalový zápas začíná v 9.00 hod.,
předpokládané zakončení turnaje v 17.00 hod.**

**Od 18.00 hod. hraje kapela Mlynáři,
občerstvení zajištěno.**



Kultura

MŠENO

12.7. 17:00 - 19:00 hod.
Plochá dráha - MČR juniorů do 21 let
plochodrážní stadion

13.7.

Po stopách Cinibulkových + výstava
Cinibulkova stezka

19.7. 8:00 - 18:00 hod.

X. mistrovství světa mopedů
JAWA-MOTO-ČZ VETERAN CLUB MŠENO
plochodrážní stadion
- přejímka a prezentace strojů – 8.00-10.30 h.
- start závodu 12.00 h.
- třídy standard a speciál
- startovní při přihlášení předem 250 Kč, na místě 500 Kč
- občerstvení zajištěno

22.7. 17:00 - 19:00

Plochá dráha - 1. liga družstev

26.7.

Výstava drobného zvířectva
areál ZO ČSCH, Jezerní ulice

2.8.

Výstava fotografií Evy Pilarové - obřadní síň MěÚ
Vernisáž výstavy, na níž paní Eva také zazpívá několik písní, proběhne v sobotu 2. srpna 2014 od 17 hodin. Kromě prací paní Pilarové budou moci návštěvníci výstavy spatřit práce její sestřence, fotografky Heleny Štefanové. Výstava potrvá do soboty 30. srpna 2014.

2.8. 20:00 - 23:55 hod.

Tancovačka s kapelou Brutus
Městské lázně Mšeno
Taneční zábava v retro stylu, kterou si populární kapela BRUTUS připomene 20 let od své účasti při natáčení filmu Saši Gedeona INDIÁNSKÉ LÉTO. Část filmu se točila právě na mšenském koupališti. V jedné je doplňkový kulturní program a možná účast původního filmového štábu.

KOKOŘÍNSKÉ ÚDOLÍ

12.7.
Kokořínský triatlon
Harasov, Kokořínské údolí a okolí

KADLÍN

25.7. - 27.7.
Jakubská pouť
Dny otevřených dveří muzea i rozhledny Kadlín. Poutové soutěže pro děti i dospělé, taneční zábava.

CHORUŠICE

2.8. - 3.8.
Horušická pouť
Atrakce, výstavy, koncerty, setkání obcí s názvem Zahájí.

ZÁMEK STRÁNOV

19. 7. 2014

Mlsné slavnosti aneb dobroty nejen z české kuchyně. Ochutnávky regionálních dobrot ZDARMA, zábavné soutěže pro malé i velké, pochoutky od uzenářů, sýrařů a pekařů, kuchařské souboje, gastro show, od 13 h pohádka „O cukráře Emilce“.

ÚŠTĚK

18.-19.7.

Piráti na jezeře 2014 – 16. ročník

Piráti dobývají jezero Chmelař (ukrutná řez na březích úštěckých). Pátek 18. července večer 20 – 22 hod., sobota 19. července 9 – 24 hod. 1. pláž jezera Chmelař

Tři strhující bitvy na vodě i na souši za použití repliky škuneru a šalupy, jedinečná akce v celé ČR, celodenní program, historické tržiště, přístavní pirátské městečko, pirátská diskotéka i soutěže s piráty pro děti, večerní bitva s ohni, ohňostroji...

HRAD HOUSKA

12. 7. - 13. 7.

Jarmark s hudbou dávnověku, s kostýmy a nástroji roztodivnými.

26. 7. - 27. 7.

Bohnice na Housce

Řemesla v podání klientů a terapeutů PL Bohnice a dalších dílen.

2. 8.

Noc s hvězdami od 18 hod.

vystoupení předních interpretů popmusic.

2. 8. a 3. 8.

Provozní den – hrad pro veřejnost uzavřen.

BĚLÁ POD BEZDĚZEM

12.7.

Středověký jarmark

Park na Masarykově náměstí od 10:00

Každoroční návraty do minulosti, spojené s návštěvami panovníka, rytířskými zápasy, kejklířskými vystoupeními, řemeslnými stánky a dobrou hudbou. Letos nás mezi řemeslníky navštíví také šlejiř.

1.6. - 30. 9.

Legendární angličáci a nejen oni

Muzeum v Bělé pod Bezdězem - zámek

Výstava představuje rozsáhlou soukromou sbírku pana Antonína Macioly z Bělé pod Bezdězem. Základem sbírky jsou modely značky Matchbox.

LESNÍ DIVADLO SLOUP

začátky představení v 19.00

8.7. Jak Dobrák se stal králem a Vykuk do pekla přišel

11.7. Črodějnická pohádka

15.7. Čert to nemá nikdy lehké

18.7. Popelka

22.7. Jak se krotí princezna

25.7. 20.00 hodin Nežárli (pro dospělé)

29.7. Jak víla Modrovláska splnila tři přání

31.7. S čerty nejsou žerty

5.8. Skřítkové slušníáci

Starosplavská pouť

Na sobotu 26. července pro vás pořádá Občanské sdružení pro rozvoj Starých Splavů spolu se Sbohem dobrovolných hasičů Staré Splavy, připravili tradiční starosplavskou pouť. Akce se koná pod záštitou Městského kulturního střediska Doksy a začíná v 9.30 příjezdem Jezerní královny, vládkyně Máchova jezera. Doprovázejí ji desítky dětí v jedinečných kostýmech. Od 10.00 hodin budou hrát dechová hudba Bakovanka, skupina Vosty band a na závěr countryová skupina Malvas. Vystoupí provazolekyně Kristýna Vlčková a fakír Ben Ghan. Pro děti je připravena pohádka, pro dospělé orientální tanečnice. Chybět nebudou stánky s cukrovinkami, hračkami a občerstvením. Také pouťová pekárna a tradiční bazárek. I letos přijede se svými pouťovými atrakcemi rodina Novotných. Konferuje známý moderátor Milan Roudnický, alias Šáša Váša. Vstupné se nevybírá.

M. Rezek

Občanské sdružení pro rozvoj Starých Splavů a Sbor dobrovolných hasičů Staré Splavy

POŘADAJÍ TRADIČNÍ

STAROSPLAVSKOU POUŤ

V SOBOTU 26. ČERVENCE 2014 VE STARÝCH SPLAVECH



PŘÍSTAVIŠTĚ:
9.30 Příjezd Jezerní královny s doprovodem

PARK VE STARÝCH SPLAVECH:
10.00 Dechová hudba Bakovanka
12.00 Divadélko z půdy, dětské diskohrátky
13.00 Hudební skupina Vosty band
15.00 Provazolekyně, fakír, břišní tanečnice
16.00 Country skupina Malvas

MODERUJE: Šáša Váša

Uspořádání: Občanské sdružení pro rozvoj Starých Splavů a Sbor dobrovolných hasičů Staré Splavy. Jezerní královna vystoupí se svou družinou v 9.30. Píseň: Píseň o Váškovi.

Výdejní místa Dubáčku

Ti z vás, kteří nedostávají Dubáček přímo domů, si jej mohou zdarma vyzvednout na následujících místech:

Infocentrum MěÚ Dubá

Restaurace u Nováků

Oáza – Milan Flégl

Autokemp Nedamov

Květinářství (u paní Cívínové)

Vinotéka (u paní Jenišťové)

Koloniál Deštná (u paní Vokálové)

LETNÍ KINO



program

JUSTIN: JAK SE STÁT RYTÍŘEM

6. července
neděle

Vstupné 30,- Kč

Španělsko, 2013; Český dabing. Animovaný / Rodinný. Justin je středověký chlapec z dobré rodiny, která žije v království. Režie: Manuel Sicilia. Hrají: Freddie Highmore, Saoirse Ronan, Antonio Banderas, 90 min. **Mládeži přístupný**

ANGELIKA

8. července
úterý

Vstupné 70,- Kč

Francie / Belgie / Česko / Rakousko, 2013; Český dabing. Dobrodružný / Romantický, sedmnáctiletá Angelika je proti své vůli provdána za bohatého toulouského hraběte. Režie: Ariel Zeitoun. Hrají: Nora Amezeder, Gérard Lanvin, Simon Abkarian. **Mládeži do 12 let nevhodný**

KAMEŇÁK 4

11. července
pátek

Vstupné 70,- Kč

Česko, 2013; Komédie, po deseti letech se nám opět představují oblíbení hrdinové městečka Kameňák. Režie: Jan Novák. Hrají: Václav Vydra nejml., Dana Morávková, Josef Laufer, Hana Čížková. **Mládeži do 15 let nevhodný**

KON-TIKI

13. července
neděle

Vstupné 30,- Kč

2012; České tituly. Dobrodružný / Drama / Životopisný / Historický / Akční, norský mořeplavec Thor Heyerdahl uskutečnil s pěti přáteli tuto legendární, 101 dní trvající a vysoce nebezpečnou plavbu v roce 1947. Režie: Joachim Ronning. Hrají: Paul Sverre Valheim Hogen, Anders Baasmo Christiansen, Perdita Avery, 118 min. **Mládeži přístupný**

KANDIDÁT

15. července
úterý

Vstupné 70,- Kč

Česko / Slovensko, 2013; Thriller / Komédie, film ukazuje velkou moc médií, které manipulováním s událostmi mohou ovlivňovat celý svět. Režie: Jonáš Karásek. Hrají: Marek Majeský, Monika Hilmerová, Michal Dlouhý, Michal Kubovčík, 106 min. **Mládeži do 12 let nevhodný**

PROMÍTÁ SE VŽDY PO SETMĚNÍ!
(přibližně 21:00 hod.)

DUBÁ-NEDAMOV

červenec 2014

PŘÍBĚH KMOTRA

18. července
pátek

Vstupné 70,- Kč

Česko, 2013; Drama / Krimi / Životopisný, popisuje vzestup a pád člověka, který se od kšeftu s digitálními hodinkami posunul až na pozici šedé eminence české politiky. Režie: Petr Nikolas. Hrají: Ondřej Vetchý, Lukáš Vaculík, Jan Vondráček, Jiří Dvořák, Václav Kerekes, Pavel Nečas, Kryštof Hádek, Andrej Hryc, Filip Kaňkovský, Jiří Vymětal, a další. 99 minut. **Mládeži do 12 let nevhodný**

ŠMOULOVÉ 2

20. července
neděle

Vstupné 30,- Kč

USA, 2013; Český dabing. V pokračování rodinné komedie Šmoulové vytvoří čtyři čaroděj Gargamel pár nezbedných stvoření podobných Šmoulům tzv. Neplechy a doufá, že s jejich pomocí získá všemocnou kouzelnou šmouli esenci. Režie: Raja Gosnell. Hrají: Neil Patrick Harris, Christina Ricci, Katy Perry, Anton Yelchin, 105 min. **Mládeži přístupný**

RIDDICK

22. července
úterý

Vstupné 70,- Kč

USA / Velká Británie, 2013; České tituly. Sci-Fi / Akční / Thriller, Riddick bojuje o přežití proti cizím predátorům. Režie: David Twohy. Hrají: Vin Diesel, Karl Urban, Katee Sackhoff, Dave Bautista, 119 min. **Mládeži do 12 let nevhodný**

JASMÍNINY SLZY

25. července
pátek

Vstupné 70,- Kč

USA, 2013; České tituly. Drama / Komédie, Jasmine je okouzluje a zhyčkaná dáma, která má vše, nač si vzpomene, a přesto se jí život v jediný okamžik rozpadne na kousky. Režie: Woody Allen. Hrají: Cate Blanchett, Alec Baldwin, Sally Hawkins, Bobby Cannavale, 105 min. **Mládeži do 12 let nevhodný**

FIMFÁRUM DO TŘETICE VŠEHO DOBRÉHO

27. července
neděle

Vstupné 30,- Kč

Česko, 2011; Animovaný / Loučkový / Pohádka, poslední část fimfárovské trilogie s pohádkami. Režie: Vlasta Pospíšilová, Kristina Dufková, David Šukup. Hrají: Jan Werich, Jiří Mocháček, Miroslav Krobát, Ota Jiráček, Roman Ríča, Miroslav Vladyka, 72 minut. **Mládeži přístupný**

PHILOMENA

29. července
úterý

Vstupné 70,- Kč

Velká Británie / USA / Francie, 2013; České tituly. Drama, pozoruhodná cesta dvou velice odlišných lidí za tajemstvím, které bylo skryté půl století. Režie: Stephen Frears. Hrají: Judi Dench, Steve Coogan, Mare Winningham, Sophie Kennedy Clark, 98 minut. **Mládeži do 12 let nevhodný**

Realistické obrazy Olgy Karlíkové

Galerie Pošta v Dubé připravila na přelom července a srpna výstavu raných realistických obrazů mezinárodně uznávané akademické malířky Olgy Karlíkové. Absolventka Vysoké školy uměleckoprůmyslové v Praze se v padesátých letech zabývala malbou v plenéru, za motivy jezdila do Jižních Čech, do Českého Středohoří, zachytala scenérie v okolí Prahy i na Dubsku.

Kolekce působivých krajinomaleb i portrétů představuje jinou polohu tvorby známé malířky, kterou má česká i světová veřejnost v podvědomí především jako autorku pozoruhodných výtvarných záznamů ptačích zpěvů. Ve svých raných realistických malbách a skicách zachytala důvěrně známé krajiny a městská zákoutí, a její portrétní studie dokazují, že stejně vnímavě přistupovala i k figurální malbě.

Vernisáž výstavy s názvem „Olga Karlíková REÁL“ se koná v pátek 18. července od 18 hodin. Výstava v Galerii Pošta potrvá do 16. srpna a bude otevřená vždy v sobotu a ve středu od 9 do 11 hodin a v pátek od 14 do 16 hodin.

–myš–



Výstava v Galerii Pošta

Výstavu tvorby dvou protikladných autorů – původem slovenského malíře a grafika Jozefa Mrvy a Igora Grimmicha staršího – je možné shlédnout v Galerii Pošta v Dubé do 12. července. Sám název výstavy „Tenké tmy a světlá tlustá“ napovídá rozdílnost v přístupu k malbě obou tvůrců. Kromě obrazů jsou na výstavě k vidění i grafiky Jozefa Mrvy a umělecky ztvárněná zrcadla Igora Grimmicha.

Galerie Pošta je otevřená vždy v sobotu a ve středu od 9 do 11 hodin a v pátek od 14 do 16 hodin. Jiný termín návštěvy je možné si dohodnout na telefonním čísle 607 138 832.

–myš–



20. „JUBILEJNÍ“ MEZINÁRODNÍ JAZZOVÉ DNY DUBÁ – NEDAMOV

pátek 8. srpna 2014, 18.00 hod.

Big Band Michaela Wollmanna Kosmonosy
– zpěv: Veronika Doudová, Josef Žalud

F-dur jazzband

– zpěv: Zuzana Sapárová, Roland Hamaj

Trio WUH

– Skip Wilkins (USA, piano), František Uhlíř (CZ, kontrabass), Jaromír Helešic (CZ, bicí)

Petr Sovič & Golden Big Band Praha

– zpěv: Tereza Bergmanová, Petr Sovič

sobota 9. srpna 2014, 15.00 hod.

Nenucené hudební a literární odpoledne

18.00 hod.

Old Stars Mladá Boleslav – tradiční jazz

Los Rumberos – soubor dubského rodáka Petra Smetáčka

Jan Smigmator & Bohemia Big Band

Lokomotiva s nádechem jazzu (Petr Vondráček, Vít Fiala, Norbi Kovács a Karel Schürer)

EVA PILAROVÁ – VÝZNAČNÉ JUBILEUM!

a spousta hostů a gratulantů

VÝZVA FOTOGRAFŮM

Jste vášnivými fotografy?

Neváhejte se se svými fotografiemi pochlubit veřejně.

Máte-li zajímavé snímky Dubé či okolí, s nimiž byste chtěli seznámit ostatní, zašlete je na mail face.duba@atlas.cz.

Vaše fotografie rádi zveřejníme jak na našich webových stránkách

www.mestoduba.cz,

tak i na našem facebooku a v městském zpravodaji. Fantazii se meze nekladou, vítány jsou všechny fotografie zachycující život v našem městě, zdejší památky, přírodu atd...

Všem zasilatelům předem děkujeme za spolupráci. V případě dotazů je možné se obrátit na sl. Martínkovou (tel. 724 857 243).

Pozn.: Fotografie zaslané na výše uvedenou mailovou adresu nebudou honorovány, jejich zasláním autor zároveň vyjadřuje souhlas s jejich zveřejněním obvyklými způsoby. Zveřejněny budou pouze ty fotografie, které nebudou v rozporu s dobrými mravy. U všech fotografií je nezbytné uvést jméno autora.

Rozloučení se žáky 9. třídy ZŠ Dubá a předškoláky z MŠ Dubá

